

# LE CANADA

DEUXIÈME ANNÉE—NUMERO 117

JEUDI, 20 MAI 1880

Rédacteur en chef  
JOSEPH TASSÉ

Les manuscrits déposés ne sont pas rendus

Edition Quotidienne  
Un an, payable d'avance \$4.00  
Six mois, payable d'avance \$2.00  
Payable dans le cours de l'année 5.00  
Payable à la fin du semestre 2.50

Edition Hebdomadaire  
Un an, \$3.00, invariablement payable d'avance

Administrateur  
O. D. THÉRIAULT

Les lettres et envois non affranchis sont refusés

BUREAUX—No. 445, rue Sussex, Ottawa. et No. 70, rue Albert Hull.



## BUREAU DE POSTE D'OTTAWA

Tous les jours de la semaine

Arrangements d'hiver—1879.

MILLES.	Fermée.		Délivré.	
	A.M.	P.M.	A.M.	P.M.
At. de Montréal, Québec, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
Provinces Maritimes, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
Quebec, Kingston, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
P. de la Nouvelle-Écosse, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
Paris, Orléans, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
St. Louis, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
St. Paul, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
St. Pierre, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
St. Vrain, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
Sudbury, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
Sud Point, Arraport, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
Bell's Corners, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
Hull, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
Avon, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00
By, etc.	10.00	1.00	8.00	8.00

Toutes lettres enregistrées doivent être mises à la poste une demi-heure d'avance.

Bureau ouvert depuis 8 h. A.M., jusqu'à 8 h. P.M. Pour ce qui concerne la Poste, s'adresser au Bureau ou les Mandats sur la Poste, s'adresser à l'Office A.M., jusqu'à 6 heures P.M., chaque jour.

O. P. BAKER, Maître de Poste, Ottawa, 24 Nov. 1879

## Chemin de Fer Intercanadien, ARRANGEMENTS D'HIVER.

COMMENÇANT LE 17 NOV. 1879. Il y a, tous les jours, des trains express, à parcours total, pour les voyageurs, (les Dimanches exceptés), aux heures suivantes: Partant de la Pointe Lévesque..... 8.15 A.M. Rivière-du-Loup..... 1.40 P.M. Arrivant à Trois Pistoles..... 4.25 " Rimouski..... 4.25 " Campbellton..... 9.15 " Dalhousie..... 9.55 " Bathurst..... 12.00 A.M. Newcastle..... 1.42 " Montserrat..... 3.00 " Saint-Jean..... 9.25 " Halifax..... 1.40 P.M.

Les trains de Saint-Jean à Halifax restent à Moncton chaque dimanche. Les trains qui partent de Halifax, à 1 h. 4 p.m. et de Saint-Jean à 5.05 p.m., le samedi, restent à Campbellton le dimanche.

Pour renseignements relatifs aux prix de passage, billets, tarifs de fret, heures de départ, etc., s'adresser au:

CAPT. McCUAIG, Rue Sparks, Ottawa.

D. POTTINGER, Surintendant-en-chef.

## BON THÉ DU JAPON

POUR 30 CENTS LA LIVRE CHEZ STROUD FRÈRES

45, Rue Rideau ET A MONTREAL

Ottawa, 13 mai, 1880.

## FEUILLETON

40 LA Route de l'Abîme!

PAR HAOUL DE NAVERY (Suite)

Ceux qui jugeaient les choses de sang-froid se demandaient quel vertige poussait les hommes du pouvoir vers un colosse redoutable avant de savoir quel était le défaut de son armure. Mais le plus grand nombre, se grisant des gloires passées et regardant les trophées anciens, prophétisait la victoire sans s'inquiéter des moyens de la remporter. On parlait beaucoup, on lançait des brochures, on composait, on répétait des chants patriotiques, la furie de la bataille gagnait les masses, et les jeunes gens parlaient avec enthousiasme de s'enrôler dans l'armée des futurs vainqueurs. Les hommes sensés s'effrayaient de la facilité, de la légèreté avec laquelle se traitait une chose terrible comme la guerre. Mais l'opi-

## L'ÉDITION ROYALE DES CHANSONS DE LA FRANCE

(Paroles françaises et anglaises) ACCOMPAGNEMENT POUR PIANO

Très bien relié en drap bleu et or—Prix \$1.50 ou en brochure, prix \$1.00.

**SOMMAIRE:**  
Où voulez-vous aller?—L'ange-gardien—Quand tu chantes—La première feuille—L'étranger—Cantique de Noël—Sériede—Chanson de Fortunio—O Richard! O mon Roi!—La valse des adieux—Le pont des songes—Rendez-moi ma patrie—La madone—Le lac—Adieu, belle France—Les hirondelles—Une fleur pour réponse—Le Toréador—Le soleil de ma Bretagne—Ta voix—La feuille de cactus—Non, monsieur—Oui, monsieur—Si vous me regrettez—Les cheveux blancs—Si loin!—Le départ du marinier—Mon âme à Dieu, mon cœur à toi—Espère—David chantant devant Saül—Bonheur caché—La réponse du bon Dieu—Ave Maria—Le carillon du verre—L'avril est là—Brouette—Le petit moussu noir—La benédiction d'un père—La boulangère des fiançailles—Huit ans—Les fleurs animées—Quand de la nuit—Veux-tu mon nom?—La jardinière du roi—Laissez-moi l'aïeule—Je suis Lazaron—Modjé—Mourir pour la patrie—La parisienne—Le chant du départ—Toujours seul! ou le Masque de fer—La fête du ciel—L'arbre fleur? l'arbre femme—Le départ des hirondelles—Sicca l'Albanais—Sous l'orme—La Marseille—La Zingari—Partant pour la Syrie—Pierre l'hémite.

A vendre seulement par R. MORGAN, 23, rue de la Fabrique, Québec, 25 janvier 1880.

## 5e ANNÉE L'ALBUM DES FAMILLES

(Remplaçant le Foyer Domestique) REVUE LITTÉRAIRE HISTORIQUE ARTISTIQUE ET BIOGRAPHIQUE

Cette Revue, spécialement destinée aux Familles, renferme 48 pages de matières très intéressantes, comprenant des Poésies, Voyages, Contes, Littérature, etc., et elle paraît le 1er de chaque mois. Cette publication est particulièrement destinée à prolonger la bonne lecture, l'intérêt, etc., et elle paraît le 1er de chaque mois. Cette publication est particulièrement destinée à prolonger la bonne lecture, l'intérêt, etc., et elle paraît le 1er de chaque mois.

## Un ouvrage de Musique chaque Mois

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année, payable invariablement d'avance, ou dans les trente jours qui suivent la demande d'abonnement. L'abonnement ne se fractionne pas; il commence avec l'année. Sur demande, on expédie une des dernières livraisons de l'Album des Familles, par échantillon.

Dans les villes, on peut s'abonner chez les Agents spéciaux, ou par lettre adressée à M. l'Administrateur de l'Album des Familles, à Ottawa.

## Un moyen de faire de l'argent

L'Administration de l'Album des Familles accorde une commission de 10 pour cent aux personnes qui se chargent, dans les campagnes, de lui offrir de nouveaux abonnés.

Dans ce cas, ces personnes n'auront à nous adresser que \$1.80 pour chaque abonné ainsi obtenu, par lettre enregistrée, avec les noms et adresses des dits abonnés, auxquels nous adresserons directement l'Album des Familles, chaque mois.

## AUX INVENTEURS!

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois.

Agences et Correspondants aux États-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 68.

## \$7.00 LA DOUZAINE. 140 doz. de Haches, FABRIQUÉES AVEC Le meilleur Acier de Firth, —ET— EXCELLENTES sous tous LES RAPPORTS

MANN & CIE. Ottawa, 13 août 1879.

## NOYER NOIR SOLIDE

J'espère sans contredit posséder actuellement l'assortiment le plus élégant et le plus complet de mobiliers de chambre à coucher en noyer noir, de tous les patrons et de tous les prix. Ne manquez pas d'examiner ces marchandises chez

## J. ERRATT, Magasin de Meubles de Palais, 34 Rue Rideau.

## CELEBRES Biere et Porter

DE DAWES & Cie. LACHINE.

Fournis comme à l'ordinaire en futailles 184, RUE DU CANAL, Vis-à-vis le magasin de gros de C. T. Bate & Cie.

Toutes les commandes reçoivent une attention immédiate.

J. POCKLINGTON, Gérant, Ottawa, 27 novembre 1879.

## L. A. Olivier, AVOCAT.

Bureau—Ensigne des rues Rideau et Sussex, Block d'Églises, Ottawa, Ont. ARGENT A PRÊTER

Ottawa, 23 juin 1879

## DR. A. ROBILLARD, CHIRURGIEN, Oculiste et Auriste.

Attention spéciale donnée au traitement des maladies des yeux et des oreilles. Bureau de santé: En arrière de l'Hôtel-de-Ville.

Heures du Bureau de 9 à 4

## Librairie CANADIENNE.

F. X. MICHAUD, LIBRAIRE.

Livres d'histoire, de prières, d'école, ROMANS INTERESSANTS, Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.

F. X. MICHAUD, RELIEUR ET REGLEUR.

Livres de comptes de toute espèce et de toute dimension, cahiers pour les écoles, etc., etc.

Vieux livres et musique religieuse avec goût et à des PRIX TRÈS MODÉRÉS. Une visite est sollicitée.

F. X. MICHAUD, 29 et 35 RUE DUKE, CHAUDIÈRES, 6 septembre 1879.

## Alex. Mortimer.

Papeterie, Reliure, Manufacture de livres de comptes, Gravure sur pierre et sur cuivre.

O. V. GREENE, Directeur du département lithographique. Ordres exécutés avec promptitude et de la manière la plus soignée.

ALEX. MORTIMER, 194, 196 et 198 RUE SPARKS, Ottawa, 22 juillet 1879.

## Merveilleuse invention. LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB.

Breveté le 16 juillet 1879. TEMPS, ARGENT ET TRAVAIL DE SAUVÉ. 10 impressions à la minute. Au-dessus de 50 impressions à la fois. Presses, rouleaux, tampons ou batteries sont inutiles. Le procédé est si simple qu'un enfant peut le travailler. Indispensable pour Syndics officiels, Avocats, Architectes, Géomètres, Banquiers, Marchands et autres. Ces appareils sont de la dimension des cartes postales, des billets, des lettres et papiers d'affaires, et coûtent respectivement \$2.50, \$5, \$7, et \$9.

J. M. JACOB, Breveté, 457 rue Saint-Paul, Montréal, EN VENTE CHEZ

James Hope et Cie, AGENTS A OTTAWA. Ottawa, 20 août 1879.

## Napoleon Audette, BARBIER COIFFEUR.

No. 255 1/2 RUE WELLINGTON, VIS-À-VIS L'Hôtel "Royal Exchange."

CIGARES, Tabac et Pipes de première qualité constamment en mains. Ottawa, 26 Dec. 1879.

## R. C. W. MacCUAIG, Syndic Officiel pour la Cité d'Ottawa et le Comté de Carleton.

Bureau—No. 60 Rue Sparks, Ottawa, 29 janvier 1879.

## J. Brewer, ENCANTEUR

143 RUE SPARKS 143, Ottawa, 11 juillet 1879.

P. LARMONTH, Comptable et Agent Général. Syndic officiel pour le comté de Carleton et la Cité d'Ottawa. AGENT POUR

La compagnie d'assurance contre le feu "Western." La compagnie d'assurance "Lancaster." La compagnie d'assurance "Standard Life." La ligne de steamers "Anson."

Bureau, 161 Rue Sparks, Ottawa. Ottawa, 18 août 1879.

## T. RAJOITE, Syndic Officiel.

Pour le comté de Carleton et la ville d'Ottawa, Comptable et Collecteur. Bureau—64 rue Wellington, Ottawa Ottawa, 14 août 1879.

## DEMEUREMENT. F. DUHAMEL

desire informer ses nombreux amis et le public, en général, qu'il a transporté son état au MARCHÉ DU QUARTIER BY, étal "B," devant occupé par J. Cassidy, ou il trouvera constamment un approvisionnement de

Viandes de toutes sortes DANS LA MEILLEURE CONDITION. Reconnaisant de l'encouragement libéral qu'il a reçu par le passé, il espère que ses pratiques lui continueront leur patronage dans son nouvel établissement. Ottawa, 11 Nov. 1879.

## Nouvel Atelier Photographique au 140 Rue Sparks, (antrefois JARVIS) 12 PHOTOGRAPHIES pour \$1 DORION et DELORME Propriétaires

Ottawa, 3 Dec. 1879.

## Wm HOWE, Peintre, Doreur, Vitrier, Tapissier, etc.

Importateur et marchand de Tapisseries et de décors. Peinture, huile, vitres, mastics, vernis, etc. Ottawa, 22 octobre, 1879.

## GIBIER ET POISSON.

On trouvera toujours l'ami Moïse à son magasin, au Marché neuf du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits.

MOÏSE LAPOINTE, Ottawa, 26 Dec. 1879.

## Chemin de fer Canadien du Pacifique

Soumissions pour matériel roulant

ON DEMANDE des soumissions pour la fourniture du matériel roulant, qui doit être livré sur la ligne du chemin de fer du Pacifique, dans le cours des quatre années prochaines. Les entrepreneurs devront s'engager à fournir chaque année:

- 20 locomotives
- 16 wagons de première classe, ou wagons-lit, selon qu'on pourra l'exiger le département.
- 20 wagons de seconde classe.
- 3 wagons d'express ou de bagage.
- 3 wagons de poste et wagons fumoirs.
- 240 wagons de fret couverts.
- 100 wagons de fret découverts.
- 2 charrettes ou salines.
- 2 charrettes pour le déblaiement, le voiement, le charriage à neige.
- 2 charrettes ou salines.
- 40 wagons d'équipement.

Le tout devra être manufacturé dans la Puissance au Canada et livré sur le chemin de fer du Pacifique, à Fort William ou dans la province de Manitoba. On s'adressera au bureau de l'ingénieur en chef, à OTTAWA, le ou après le 15ème jour de mars prochain, on pourra obtenir les dessins, les spécifications et autres détails. Le soumissionnaire devra soumettre jusqu'à JUILLET, le premier jour de JUILLET prochain.

Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire

Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 7 février, 1880.

## HOTEL MONTREAL

TENU PAR MICHEL COAILLIER alias NAVION COIN DES RUES Wellington et Bridge, Hull

Brandy et cigares de premier choix, et de toutes sortes de vins. Les personnes qui visitent Hull en touristes ou pour affaires, feront bien de descendre à cet hôtel, où elles trouveront tout le confort désirable. 19 février 1880.

## CHARCUTERIE FRANÇAISE SEULE MAISON A OTTAWA

L'on trouvera toujours un assortiment de Viande préparée de première qualité Et vendue à des prix modérés. Dindes, desossées, Volailles rôties, Langue pressée et marinée, Saucisses de Boulogne, Lard salé, etc., etc.

A. COURCELLE, Carré du marché By, Nos. 14 et 16. Ottawa, 24 janvier 1880

## UN MAGNIFIQUE ASSORTIMENT de Faience, Porcelaine, Verrerie et Lampes A TRES-BAS PRIX.

Épargnez votre argent en venant voir nos marchandises. Huile de Charbon Canadienne non-Explosive, 25 centimes le gallon, MESSIEUR IMPÉRIALE.

## CHATFIELD 92, RUE RIDEAU.

L'OPINION PUBLIQUE La collection complète de l'Opinion Publique, non reliée, est en vente à ce bureau. Prix.....\$30.00

## MAISONS A LOUER

Une RÉSIDENCE en briques, contenant 10 appartements, avec romises et jardin, No. 152 rue Dalhousie; loyer, \$10 par mois.

Un MAGASIN et RÉSIDENCE, No. 170 coin des rues Dalhousie et Water; loyer, \$12 par mois. Pour plus ample information, s'adresser à Madame H. PINARD, 84 rue Water.

## MARCHANDISES SÈCHES AU MAGASIN POPULAIRE DE A. D. RICHARD,

COIN DES RUES DE L'ÉGLISE ET CUMBERLAND, OTTAWA.

M. Richard a toujours un assortiment des plus variés et des plus complètes qu'il offre aux prix les plus raisonnables.

Ottawa, 20 octobre 1879.

## Etablissement Caledonia DE DEGRAISSAGE, NETTOYAGE Machine à battre les Tapis

(Vis-à-vis le quai de la Reine) Habillements de messieurs teints clair ou foncé pour

UNE PIASTRE. Gants, Nattes, Robes, etc., nettoyés.

UN BON TAILLEUR Est attaché à l'établissement pour le pressing.

BUREAU: — 52, RUE WELLINGTON, FRASER ET VIAU, Ottawa, 9 avril 1880.

## Papier, Articles de Bureau ET D'ÉCOLE.

AINSI QUE Livres d'Histoire, de Prières, etc., etc.

DOINNEZ VOS COMMANDES A L'enseigne du livre ci-dessus

N. B.—Toujours en mains, toute sorte de Jouets d'enfants et autres objets de fantaisie, le tout à très bas prix.

MOSBROCK ET PEARSON, Avocats, Notaires, etc., etc. Bureau—Vis-à-vis le Russell House, Ottawa, au dessus du magasin de Gibson, confiseur.

Argen! à prêter sur propriétés foncières

## Comme s'il avait soif d'augmenter la somme de ses douleurs, il double l'épreuve présente du fardeau des anciennes douleurs.

Près de l'image de sa mère, Roland vit bientôt apparaître une autre figure; il la connaissait, il l'aimait, il vivait avec elle dans un monde à part. C'était la tante de blanc, le visage baigné de pleurs, se tenait à ses côtés. Elle semblait lui reprocher de l'avoir méconnu ou plutôt de ne pas l'avoir soutenue dans la vie nouvelle, qu'une parole de lui avait frayée. Qu'était-elle devenue? Avait-elle fait pour cette jeune âme tout ce qu'un frère, un chrétien, devait accomplir? Devait-il refouler dans le cœur de Coelia la tendresse inavouée qui faisait toute sa force? Ne l'avait-il point reduite au désespoir? On avait raconté devant Roland d'Ivrée la fuite inexplicable de mademoiselle Bellefleur, la malgoutie s'emparant du fait matériel l'avait entouré de romantiques détails.

(A suivre).

Plus ne résonneront à ses oreilles